# MyHOME

# Centrale Antifurto 3485STD

Manuale d'uso



L7 legrand®

bticino

# MyHOME

Manuale d'uso



Manuale d'uso

IIIMICC	I	n	d	i	С	e
---------	---	---	---	---	---	---

Introduzione	4
La Centrale Antifurto	4
La tastiera	5
ll display	6
Cosa segnala il display	7
Funzionamento	9
Inserisci – disinserisci l'antifurto	9
Scenari di attivazione	11
Attiva – disattiva le zone	12
Interrompi il suono della sirena	15
ll telecomando radio (348220)	17
Che tipo di allarme si è verificato?	18
Abilitazione delle automazioni	20
Abilitazione chiavi e codici numerici	21
Abilitazione del controllo remoto	22
Personalizzazioni	23
ll menù della Centrale	23
Accedi al menù di personalizzazione	23
Imposta la data e l'ora	24
Segnalazione acustica	25
Memorizza il Numero jolly	26
Crea la tua rubrica telefonica	27
Imposta le chiamate	28
Quante volte ripetere le chiamate?	30
Personalizza i messaggi vocali	32
Cambia il codice utente	34
Cambia i codici numerici	35
Se utilizzi una segreteria telefonica	36
Uso a distanza	38
ll portale MyHOME_Web	38
Rispondi ad una chiamata della Centrale	39
Interroga la Centrale	39
Comanda la tua casa a distanza	40



### Introduzione

L'Antifurto vigila sulla sicurezza della tua casa; l'impianto è suddiviso in zone che puoi attivare indipendentemente le une dalle altre; ad esempio, durante la notte, puoi attivare la protezione solo nella zona giorno oppure solo sul perimetro della casa, avendo così la possibilità di muoverti liberamente anche con impianto inserito. È possibile memorizzare fino a 16 scenari di attivazione ed utilizzarli in funzione delle esigenze.

In caso di allarme il Comunicatore telefonico integrato ti avvisa con un messaggio vocale, consentendoti anche quando sei lontano, di avere un controllo diretto su quanto avviene nella tua abitazione.

Da un telefono fisso o mobile puoi verificare lo stato della Centrale e dell'impianto, ascoltare da lontano cosa accade a casa tua o inviare un messaggio vocale che verrà diffuso tramite l'altoparlante della Centrale o, se collegato, dall'impianto di diffusione sonora.

Grazie all'integrazione con i dispositivi di movimentazione delle tapparelle e accensione luci, puoi programmare che si azionino in caso di allarme per disorientare l'intruso.

Puoi comandare le funzioni della tua casa (luce, tapparelle, ecc.) anche a distanza con una semplice telefonata.

La Centrale è anche in grado di comunicare con istituti di vigilanza tramite un apposito protocollo, aumentando ulteriormente il livello di protezione sui tuoi beni (per l'impostazione di questo servizio consulta il tuo installatore).

#### Servizi portale MyHOME\_Web

Permette la connessione al portale MyHOME\_Web rendendo disponibili i servizi MyHOME\_Web, per maggiori informazioni vedi capitolo "Il portale MyHOME\_Web"

# La Centrale Antifurto



#### 1 - Display grafico

- 2 Tasti di navigazione
- 3 Tastiera alfanumerica
- 4 Microfono

- 5 Lettore chiavi transponder
- 6 Altoparlante

Manuale d'uso

### La tastiera

#### I tasti di navigazione

**OK** - Tasto di conferma della selezione o dei dati inseriti

**CLEAR** - Tasto di annullamento della selezione e ritorno alla schermata precedente; se tenuto premuto consente l'uscita dal menù di programmazione



Tasti di scorrimento: permettono di scorrere l'elenco delle voci nel menù



Tasti di selezione permettono la selezione delle funzioni che in alcuni menù compaiono nell'ultima riga



### La tastiera alfanumerica

#### Scrittura del testo

- Premi più volte un tasto numerico finchè non viene visualizzato il carattere desiderato; se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendi lo spostamento del cursore.
- Per inserire uno spazio premi **()**.
- Per spostare il cursore usa i tasti 🕙 🜔.
- Per cancellare una lettera posiziona il cursore su di essa con i tasti 🕙 🕑 e premi **(**).
- Per passare dal minuscolo al maiuscolo tieni premuto il tasto quando viene visualizzato il carattere desiderato, i caratteri successivi saranno in maiuscolo; per tornare al minuscolo la procedura è identica.
- Ai singoli tasti corrispondono i seguenti caratteri:



# II display

Schermata iniziale



- 1. Zone dell'impianto (max 8 zone)
- 2. Indicazione inserito/disinserito
- 3. Data e ora

# In caso di allarme



- 1. Zona segnalazione di avvenuto allarme
- 2. Zona indicazioni tecniche

# Menù di personalizzazione



- 1. Zone attive
- 2. Zona disattivata
- 3. Funzioni

Manuale d'uso

### Cosa segnala il display

Impianto disinserito, es: zone 1, 2, 3, 4 attive

Impianto inserito es: attivazione zone come da scenario 2

Impianto disinserito, segnalazione di allarme generico, tamptest con impianto disinserito o batteria di un dispositivo radio scarica

Impianto inserito, segnalazione di allarme intrusione e chiamata telefonica in corso

Impianto disinserito, batteria della Centrale guasta o scarica

Impianto disinserito, manca corrente

Impianto disinserito, batteria del sistema antifurto scarica o guasta e segnalazione di allarme tecnico

Impianto disinserito, uno o più sensori disabilitati (Vengono disabilitate importanti funzioni della Centrale; disabilitare solo in caso di effettiva esigenza.)

















Impianto disinserito, tutte le chiamate telefoniche sono disabilitate. (Vengono disabilitate importanti funzioni della Centrale; disabilitare solo in caso di effettiva esigenza.)





1234--

Manuale d'uso

-- --

### **Funzionamento**

### Inserisci – disinserisci l'antifurto

Con il codice utente

Quando l'antifurto è disinserito, al centro del display compare un lucchetto aperto

Premi il tasto **\*/~** 

Digita il codice utente (di base 00000) o un codice numerico abilitato; digitando un codice errato, dopo il terzo tentativo la tastiera si blocca per circa 1 minuto

Sul display comparirà un lucchetto chiuso, se la diffusione sonora è abilitata sentirai il messaggio vocale "inserito"; esegui la medesima operazione per disinserire l'antifurto



Manuale d'uso

**L7 legrand** 



bticino

Manuale d'uso

### Scenari di attivazione

La Centrale può memorizzare fino a 16 scenari di attivazione, è possibile selezionare quello voluto nel seguente modo:



Conferma la scelta utilizzando il codice utente, una chiave transpoder o un codice numerico



# Attiva - disattiva le zone

In qualsiasi momento puoi scegliere di disattivare ( o riattivare) una o più zone, questo ti permette di personalizzare il funzionamento dell'impianto antifurto secondo le tue esigenze. Se ad esempio desideri la protezione dalle intrusioni anche quando sei in casa, puoi disattivare le zone relative ai sensori ad infrarossi lasciando attive le zone perimetrali (porta d'ingresso e finestre), ciò ti permette di muoverti liberamente all'interno della tua casa senza provocare allarmi non rinunciando alla sicurezza.

Le zone in cui è suddiviso il tuo impianto antifurto appaiono sulla prima riga del display. Le zone attive sono evidenziate da un riquadro scuro;

nell'esempio che segue, l'impianto è composto da 4 zone tutte attive; viene disattivata la zona 3.

### Con il codice utente



25/05/08

12:23

Manuale d'uso



La Centrale conferma l'operazione con il messaggio vocale "eseguito", sul display la zona 3 appare senza il riquadro scuro (disattivata)







Esci dal menù tenendo premuto il tasto  $\mathbb{C}$ 





Manuale d'uso

-- --

# Interrompi il suono della sirena

Se durante la tua presenza scatta l'allarme, puoi interrompere il suono della sirena nei seguenti modi:

# Con il codice utente

Accertati che in casa non ci siano degli intrusi



\_ \_ \_ \_

1 2 3 4







1 2 3 4

Premi il tasto **\*/~** 

Digita il codice utente (di base 00000) o un codice numerico abilitato







# Con la chiave transponder

Accertati che in casa non ci siano degli intrusi

Premi il tasto # o \*/o- sulla tastiera della Centrale ed avvicina la chiave a meno di un centimetro dal lettore, per 2 secondi









La sirena smette di suonare; la Centrale risponde con il messaggio vocale "disinserito".



Manuale d'uso

# Il telecomando radio (348220)

Le azioni descritte in questo paragrafo possono essere eseguite anche utilizzando il telecomando radio opportunamente configurato (con L/N/NT/HC/HS 4618). Per maggiori informazioni contatta il tuo installatore di fiducia.





# Che tipo di allarme si è verificato?

Quando sul display compare una segnalazione di allarme, puoi conoscerne il tipo (intrusione, allarme tecnico, ecc.) ed il sensore che lo ha rilevato; ad ogni sensore l'installatore avrà assegnato un nome (finestra cucina, ingresso, ecc.) per una più facile identificazione. Per avere queste informazioni devi premere un solo tasto.



L7 legrand®



OK reset totale

Manuale d'uso



In caso di allarme tecnico (appare il simbolo relativo), puoi conoscere il dispositivo che ha generato

consente di resettare il singolo allarme o eseguire un reset totale

l'allarme ed anche resettarlo.



## Abilitazione delle automazioni

La centrale antifurto può essere programmata in modo che ad un determinato evento venga abbinata un'automazione. Ad esempio l'accensione delle luci quando la centrale registra un allarme intrusione.

In questo menù puoi abilitare o disabilitare le automazione programmate dall'installatore.



Manuale d'uso

# Abilitazione chiavi e codici numerici

Telecomandi, chiavi transponder e codici numerici possono essere abilitati o disabilitati in funzione delle tue esigenze.



# bticino

blicino

### Abilitazione del controllo remoto

Puoi abilitare/disabilitare la tua centrale alla teleassistenza o alla telegestione degli allarmi tramite linea telefonica.

Prima di modificare le impostazioni di questo menù contatta il tuo installatore.



Se questa impostazione è abilitata la centrale permette l'ingresso di chiamate di teleassistenza da centrali che utilizzano il protocollo Contact ID.

#### Telegestione

permette la gestione degli allarmi intrusione tramite linea telefonica; l'impostazione prevede le seguenti opzioni:

- ON: la telegestione è permessa all'utente ed alla centrale di sorveglianza.
- Gestore: la telegestione è permessa solo alla centrale di sorveglianza.
- Utente: la telegestione è permessa solo all'utente
- OFF: la telegestione è disabilitata

L7 legrand®

# Personalizzazioni

## Il menù della Centrale

In questo manuale si è ritenuto di illustrare le personalizzazioni che ti potranno essere utili per l'uso corrente della Centrale, alle quali potrai tranquillamente accedere senza rischiare di compromettere il corretto funzionamento della Centrale e quindi la sicurezza di casa tua. Accedendo al menù di configurazione noterai che questo si compone di numerose altre schermate che permettono di configurare la Centrale per soddisfare tutte le tue esigenze. Ad alcune di queste schermate non potrai accedere in quanto sono riservate all'installatore e protette da un apposito codice.

Ti consigliamo di consultare sempre il tuo installatore prima di effettuare qualsiasi modifica alla configurazione della Centrale che non sia tra quelle descritte in questo manuale.

# Accedi al menù di personalizzazione

Questa procedura è necessaria per accedere al menù di personalizzazione:





### Imposta la data e l'ora

Impostare correttamente la data e l'ora è importante affinchè si possano tenere costantemente sotto controllo tutti gli eventi memorizzati dal sistema.



L7 legrand®



Manuale d'uso

### Segnalazione acustica

Se nel tuo impianto sono presenti dei sensori ritardati in ingresso e/o in uscita puoi abilitare una segnalazione acustica per il tempo impostato per il ritardo.



L<sup>1</sup> legrand<sup>®</sup>

# Memorizza il Numero jolly

Il Numero jolly è il primo numero telefonico che viene chiamato dalla Centrale al verificarsi di qualsiasi tipo di allarme (intrusione o tecnico) se sono attivati il portale MyHOME\_Web o il protocollo Ademco non modificare il numero jolly.



L7 legrand®



# Crea la tua rubrica telefonica

In questo menù hai la possibilità di memorizzare fino a 10 numeri telefonici tra i quali scegliere quelli da chiamare in funzione del tipo di allarme verificatosi (vedi capitolo "Imposta le chiamate").



# Imposta le chiamate

La Centrale in caso di allarme chiama il numero jolly ed in seguito quelli che tu avrai programmato scegliendoli tra quelli della rubrica in base anche al tipo di allarme (max 4 per ogni tipo di allarme), ad esempio in caso di intrusione potrai decidere di farti chiamare in ufficio dalla Centrale, oppure in caso di allagamento potrai avvisare automaticamente l'idraulico.

Gli allarmi che danno origine ad una chiamata telefonica sono di tre tipi: intrusione, guasto e tecnico.

Gli allarmi di tipo tecnico sono generati da dispositivi che non sono direttamente collegati al sistema antifurto, come ad esempio rivelatori di gas o di allagamento; ti consigliamo in questo caso di consultare il tuo installatore il quale potrà fornirti le indicazioni necessarie per la corretta programmazione delle relative chiamate.





Manuale d'uso





La funzione DISABILITA si riferisce ai soli numeri impostati, il numero Jolly verrà comunque chiamato.



# Quante volte ripetere le chiamate?

Una volta che la Centrale si è attivata per effettuare le chiamate telefoniche a seguito di un allarme, si comporta nel seguente modo:

Come primo numero chiama il numero jolly;

di seguito chiama nell'ordine i numeri di telefono impostati per quel particolare allarme (vedi capitolo "Imposta le chiamate"); tra una chiamata e la successiva trascorrono circa 20 secondi. Concluso il primo ciclo di chiamate la Centrale ricomincia con il secondo (se impostato); nel ciclo successivo chiamerà solamente i numeri di telefono che:

- Non hanno risposto alla prima chiamata.
- Erano occupati al momento della chiamata.
- Hanno risposto alla chiamata ma chi ha risposto non ha premuto un numero quando richiesto dalla Centrale.

E così di seguito per il numero di cicli impostato (max. 4).

Se sono attivati il portale MyHOME\_Web o il protocollo Ademco, il numero jolly sarà quello del portale o della centrale di sorveglianza.



Manuale d'uso



# Personalizza i messaggi vocali

Quando ricevi una chiamata dalla Centrale, questa ti comunica con un messaggio vocale ciò che sta avvenendo, ad esempio potresti ricevere un messaggio del tipo:

Sistema MyHOME. Attenzione allarme gas premere un numero dopo aver premuto un numero sentirai:

Messaggio personalizzato (indirizzo) + l'impianto è inserito, attenzione allarme gas + inserire codice.

Dopo aver digitalo la password corretta, hai la possibilità di inviare dei comandi alla Centrale, in risposta otterrai un messaggio vocale es. eseguito.

Il messaggio si compone di parti preregistrate e di altre personalizzabili.

Messaggi preregistrati Messaggi personalizzabili	Parte preregistrata	Parte da registrare	Parte preregistrata
Sistema MyHome, attenzione + tipo di allarme <b>(es. intrusione)</b>		Messaggio registrato da nome e indirizzo utente	Stato dell'impianto (es. inserito) + tipo di allarme + inserire codice
Sistema MyHome, attenzione + tipo di allarme <b>(es. manca rete)</b>	Per ascoltare premere un numero		
Sistema MyHome, attenzione + <b>messaggio personalizzato</b>			

Le parti personalizzabili sono quelle relative all'indirizzo, dove potrai registrare un messaggio contenente i tuoi dati (nome, via e numero civico) e quelle relative agli allarmi tecnici ed ai comandi telefonici; per queste ultime consulta il tuo installatore in quanto il messaggio da dettare dovrà essere coerente al tipo di allarme tecnico o comando ad esso associato (es. "allarme gas" o "tapparelle")

Durante la registrazione dei messaggi presta attenzione al tempo disponibile, che è fissato in 8 secondi per l'indirizzo ed in 2 secondi per gli altri messaggi.

Il tempo disponibile per la dettatura del messaggio viene visualizzato sul display da una serie di asterischi che man mano si spengono al trascorrere dei secondi.

I messaggi registrabili sono: il primo per l'indirizzo, i successivi 4 per gli allarmi tecnici e gli ultimi 4 per i primi 4 comandi telefonici (da 911 a 914).

Per il corretto abbinamento tra il messaggio vocale da registrare ed il relativo allarme tecnico, fai riferimento alla tabella sottostante compilata dall'installatore.

Messaggio vocale	Allarme tecnico abbinato
Tecnico 1	
Tecnico 2	
Tecnico 3	
Tecnico 4	

Manuale d'uso



L1 legrand®

# bticino

# Cambia il codice utente

La Centrale antifurto è protetta da due codici che all'origine sono identici (0000). Il codice manutenzione, riservato all'installatore, consente l'accesso a tutti i menù di configurazione della centrale; per motivi di sicurezza, però, questo codice non consente l'inserimento/disinserimento dell'antifurto e, se l'antifurto è inserito non permette l'accesso ai menù.

Il codice utente permette l'inserimento/disinserimento dell'antifurto e l'accesso ai menù di configurazione (tranne quelli riservati all'installatore).

Non è possibile modificare il codice utente se prima non è stato modificato quello riservato all'installatore.

Il codice utente di base è: 00000 ed è uguale per tutte le centrali prodotte, ti consigliamo pertanto di cambiarlo con uno di tua scelta al fine di conservare la massima sicurezza del tuo impianto. Per cambiare il codice utente:



La legrand®

hicino

Manuale d'uso

btjejno

### Cambia i codici numerici

È possibile personalizzare i codici numerici memorizzati dal tuo installatore nella Centrale.



## Se utilizzi una segreteria telefonica

#### Imposta la segreteria

La presenza di una segreteria telefonica deve essere impostata sulla Centrale con la seguente procedura:



In caso di chiamata su linea fissa, la segreteria risponderà dopo il numero di squilli impostato (vedi capitolo "Programma la risposta").

btjejno

### Programma la risposta

In presenza di una segreteria telefonica dovrai avere l'avvertenza di programmarla in modo che risponda prima della Centrale (di base dopo 5 squilli); se questo non fosse possibile puoi modificare l'impostazione della Centrale con la procedura seguente:



Eff ettuando una chiamata verso la Centrale risponderà per prima la segreteria, a questo punto premi ## per comunicare con la Centrale, dopodichè ti verrà richiesto di digitare il Codice utente

### Uso a distanza

### Il portale MyHOME\_Web

MyHOME\_Web è il servizio offerto da MyHOME per consentirti di controllare e gestire la tua casa a distanza utilizzando qualsiasi mezzo di comunicazione: il telefono - mobile o fisso, un computer collegato ad Internet e qualsiasi altro dispositivo che la tecnologia ci riserverà in futuro. Tutto questo è reso possibile grazie al portale MyHOME\_Web che si incarica di trasmettere i tuoi ordini, ti tiene sempre aggiornato su quanto avviene nella tua casa e sugli allarmi che si sono verificati, e ti trasmette le immagini e i suoni della tua abitazione.

### Allarmi

Con il servizio allarmi di MyHOME\_Web le soluzioni della sicurezza ti assicurano la massima protezione contro ogni pericolo. MyHOME infatti non si limita a far scattare un segnale acustico al verificarsi del pericolo ma si prende cura di avvisarti anche quando sei fuori casa e di gestire la situazione di pericolo per impedire che si verifichino dei danni in casa tua. Quando scatta un allarme (antifurto, gas, allagamento) la tua casa contatta tempestivamente con una telefonata, un SMS e un e-mail con file audio e video allegati le persone che hai deciso di avvisare e nel contempo si attiva autonomamente reagendo con le azioni che hai definito come abbassare tutte le tapparelle e accendere le luci in giardino.

Puoi anche inserire/disinserire l'antifurto, richiedere lo stato delle zone, effettuare il download completo della memoria allarmi ed avere un supporto di teleassistenza.

# Comandi

Attraverso la tua area riservata del portale Internet MyHOME\_Web o con il telefono, seguendo il menu vocale personalizzabile, potrai comandare tutti gli elementi della tua casa MyHOME:

- accendere o spegnere le luci;
- azionare tutti gli automatismi come tende, tapparelle o cancelli automatici;
- accendere e spegnere o cambiare il programma del tuo sistema di termoregolazione;
- azionare e disattivare gli elettrodomestici che hai in casa;
- gestire le priorità dei carichi elettrici in modo da evitare lo sgancio dell'interruttore generale dell'energia o il superamento del limite contrattuale consentito dal fornitore di energia elettrica.

#### Verifica

Attraverso la tua area riservata del portale MyHOME\_Web o con una semplice telefonata, seguendo il menu vocale personalizzabile, potrai verificare quali elettrodomestici e quali luci sono accese, se hai chiuso le tapparelle, se l'antifurto è attivo e lo stato di ogni altro elemento della tua abitazione.

Questi sono solo alcuni dei servizi che MyHOME\_Web ti può offrire, per saperne di più collegati al sito:

#### www.myhome-bticino.it

e se sei intenzionato ad attivare il servizio contatta il tuo installatore di fiducia.

Manuale d'uso

# Rispondi ad una chiamata della Centrale

Ti consigliamo di stampare e distribuire questa pagina a quanti verranno chiamati dalla Centrale in caso di allarme.



Rispondi alla chiamata ed attendi il messaggio di allarme es.: Sistema MyHOME, attenzione allarme intrusione, per ascoltare premere un numero



Dopo aver premuto un numero sentirai un messaggio del tipo: Messaggio registrato da (nome e indirizzo cliente), il sistema antifurto è inserito, allarme intrusione; inserire codice





Premendo un tasto prima di riagganciare non si verrà richiamati durante i successivi cicli di chiamata. RIAGGANCIARE

L'inserimento del codice utente provoca il blocco di tutte le chiamate per l'allarme in corso. Ora è possibile:

- inviare dei comandi (vedi capitolo "Comanda la tua casa a distanza") o interrogare il sistema (vedi capitolo "Interroga la Centrale").
- riagganciare per terminare la comunicazione

# Interroga la Centrale

Questi semplici comandi ti permettono di conoscere in ogni momento lo stato dell'impianto, comunicare vocalmente e ascoltare quanto avviene a casa tua.



Componi il numero telefonico, la Centrale ti risponderà dopo il numero di squilli programmato.

Se hai una segreteria telefonica premi ## dopo che questa è entrata in funzione



Digita il Codice utente; se è corretto otterrai come risposta "eseguito" in caso contrario il messaggio sarà "errore"; dopo 3 errori la Centrale interrompe la comunicazione

INVIA IL COMANDO



Interroga il sistema antifurto per sapere se è inserito o disinserito ed eventuali

Componi il comando da inviare alla Centrale



allarmi Ciò che dirai al telefono sarà diffuso a casa tua dall'altoparlante della Centrale



Puoi ascoltare quanto avviene a casa tua tramite il microfono della Centrale



L7 legrand®

## Comanda la tua casa a distanza

Il sistema MyHOME ti permette di comandare le funzioni di casa tua quali la luce, il riscaldamento, le tapparelle anche quando sei lontano, con l'invio di semplici comandi telefonici.



Componi il numero telefonico, la Centrale ti risponderà dopo il numero di squilli programmato; se hai una segreteria telefonica premi ## dopo che questa è entrata in funzione.

Digita il Codice utente; se è corretto otterrai come risposta "eseguito" in caso contrario il messaggio sarà "errore"; dopo 3 errori la Centrale interrompe la comunicazione

CONSULTA LA MEMO-CARD (vedi fac-simile)





La memo-card è un promemoria che l'installatore avrà compilato con i codici da inviare ed una descrizione che li identifica

Digita il comando sulla tastiera (es. 9912), la Centrale conferma con un messaggio vocale (es. eseguito, tapparelle su)

Consulta il tuo installatore per decidere quali funzioni rendere attivabili a distanza (accensione luci, riscaldamento...), sarà sua cura programmare adeguatamente la Centrale e compilare la memocard riportando i codici ed una breve descrizione della funzione ad essi associata





# L7 legrand®



BTicino SpA Viale Borri, 231 21100 Varese www.bticino.it